

Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 03.11.2014

Versijas numurs 92

Labojums: 03.11.2014

1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmēj sabiedrības/uzņēmuma apzināšana

- 1.1 Produkta identifikators
- Produkta nosaukums tirgū: **MOTIP® INDUSTRIAL CHAIN GREASE 500 ML**
- Artikula numurs: 090205
- 1.2 Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot
Nav pieejama cita būtiska informācija.
- Vielas/preparāta pielietojums Smērviela
- 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju
- Ražotājs/ piegādātājs:
MOTIP DUPLI B.V.
Wolfraamweg 2
NL- 8471 XC Wolvega
The Netherlands
Tel: +31 (0)561 694400
Fax: +31 (0)561 694411
e-mail info@nl.motipdupli.com
- Informācijas sniedzējs: QHSE Department
- 1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:
+31 629058130 (24 h/d, 7 d/wk)

Valsts Toksikoloģijas centra Saindēšanās un zāļu informācijas centrs. Tel.: +371 67042473. (24 h/d, 7 d/wk).

2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana

- 2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana
- Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008



GHS02 liesmas

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Īpaši viegli uzliesmojošs aerosols. Tvertne zem spiediena: karstumā var eksplodēt.

Aquatic Chronic 3 H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

- Klasifikācija atbilstoši Padomes Direktīvai 67/548/EEK vai Direktīvai 1999/45/EK



F+; Īpaši viegli uzliesmojošs

R12: Īpaši viegli uzliesmojošs.

R52/53: Bīstams ūdens organismiem, var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē.

- Īpašas norādes par riska faktoriem cilvēkam un apkārtējai videi:

Produkts ir jāmarķē, izmantojot aprēķināšanas metodi no „ES vispārējās direktīvas par preparātu kategorijām” galīgajā redakcijā.

Uzmanību! Trauks atrodas zem spiediena.

- Klasifikācijas sistēma:

Klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem, tomēr papildināta ar informāciju no speciālās literatūras, kā arī par firmām.

- 2.2 Etiķetes elementi

- Marķēšana saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008

Produkta klasifikācija un marķēšana veikta atbilstoši CLP regulas prasībām.

(Turpinājums 2.lpp.)

Drošības datu lapa

atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespiešanas datums: 03.11.2014

Versijas numurs 92

Labojums: 03.11.2014

Produkta nosaukums tirgū: MOTIP® INDUSTRIAL CHAIN GREASE 500 ML

(Turpinājums 1.lpp.)

· **Bīstamības piktogrammas**



GHS02

· **Signālvārds Bīstamī**

· **Brīdinājuma uzraksti**

H222-H229 Īpaši viegli uzliesmojošs aerosols. Tvertne zem spiediena: karstumā var eksplodēt.

H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

· **Drošības uzraksti**

P102 Sargāt no bērniem.

P260 Neieelpot smidzinājumu.

P210 Nelietot vietās, kur ir sastopams karstums/dzirksteles/atklāta uguns/karstas virsmas. Nesmēķēt.

P251 Tvertne zem spiediena: nedurt vai nededzināt, arī pēc izlietošanas.

P211 Neizsmidzināt uz atklātas uguns vai citiem aizdegšanās avotiem.

P410+P412 Aizsargāt no saules gaismas. Nepakļaut temperatūrai, kas pārsniedz 50 °C.

P501 Izmest saturu/iepakojumu saskaņā ar vietējiem/reģionālajiem/nacionālajiem/starptautiskajiem noteikumiem.

· **2.3 Citi apdraudējumi**

· **PBT un vPvB eksperimentālie rezultāti**

· **PBT:** Nav pielietojams.

· **vPvB:** Nav pielietojams.

3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

· **3.2 Ķīmiskais raksturojums: Maisījumi**

· **Apraksts:** Maisījums no šādām vielām ar nekaitīgiem piejaukumiem.

· **Bīstamie komponenti:**

CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Indeksa numurs: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	Propāns	F+ R12 Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	12,5-20%
	Mineral oil	Asp. Tox. 1, H304	10-12,5%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Indeksa numurs: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	Butāns	F+ R12 Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	5-10%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Indeksa numurs: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	Izobutāns	F+ R12 Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	5-10%
CAS: 109-66-0 EINECS: 203-692-4 Indeksa numurs: 601-006-00-1 Reg.nr.: 01-2119459286-30-xxxx	Pentāns	Xn R65 F+ R12 N R51/53 R66-67 Flam. Liq. 2, H225 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 STOT SE 3, H336	5-10%

· **Papildu informācija:** Šo riska frāžu jeb bīstamības pakāpes apzīmējumu formulējumu skatīt 16.nodaļā.

LV

(Turpinājums 3.lpp.)

Produkta nosaukums tirgū: MOTIP® INDUSTRIAL CHAIN GREASE 500 ML

(Turpinājums 2.lpp.)

4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi

- **4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts**
- **Pēc ieelpošanas:** Svaiga gaisa padeve, sūdzībām saglabājoties, konsultēties ar ārstu.
- **Pēc saskares ar ādu:** Parasti produkts nekairina ādu.
- **Pēc nokļūšanas acīs:**
Acis caur pavērtiem plakstiņiem skalot vairākas minūtes zem tekoša ūdens un konsultēties ar ārstu.
- **Pēc norīšanas:** Daudz dzert ūdeni un pievadīt svaigu gaisu. Nekavējoties apmeklēt ārstu.
- **4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme - akūta un aizkavēta** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi**
Nav pieejama cita būtiska informācija.

5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

- **5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi**
- **Piemērotie dzēšanas līdzekļi:**
Co2, dzēšamais pulveris vai ūdens strūkļa. Lielāku degšanu apkarot ar ūdens strūkļu vai ar alkoholnoturīgām putām.
- **Drošības apsvērumu dēļ nepiemērotie dzēšanas līdzekļi:** Spēcīga ūdens strūkļa
- **5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem**
- **Īpašais aizsargaprīkojums:** Nav nepieciešami īpaši pasākumi.

6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

- **6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām**
Rūpēties par pietiekošu ventilāciju.
Turēt tālu no uguns izcelšanās avotiem.
- **6.2 Vides drošības pasākumi:**
Nepieļaut ieplūdi kanalizācijā vai ūdeņos.
Par ieplūšanu ūdeņos vai kanalizācijā paziņot atbildīgām iestādēm.
Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā/ virszemes ūdeņos/ gruntsūdeņos.
- **6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli:** Rūpēties par pietiekošu ventilāciju.
- **6.4 Atsauce uz citām iedaļām**
Informāciju par darba drošību skatīt 7.nodaļā.
Informāciju par personīgo aizsargaprīkojumu skatīt 8.nodaļā.
Informāciju par atkritumu likvidāciju skatīt 13.nodaļā.

7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana

- **7.1 Piesardzība drošai lietošanai**
Nav nepieciešami īpaši pasākumi.
Darba vietā rūpēties par labu ventilāciju/ nosūkšanu.
- **Norādes aizsardzībai pret degšanu un eksploziju:**
Nesmidzināt uz liesmu vai kvēlojošu priekšmetu.
Aizdegšanās avotus turēt attālumā – nesmēķēt.
Veikt pasākumus pret elektrostatisko uzlādēšanos.
Tvertne pildīta zem spiediena. Sargāt no saules stariem un temperatūrām virs 50oC (piem., no kvēlspuldzēm).
Arī pēc izmantošanas ar varu neatvērt vai nededzināt.
- **7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība**
- **Uzglabāšana:**
- **Prasības, kādām jāatbilst uzglabāšanas telpām un tvertnēm:**
Glabāt vēsā vietā.
Ir jāievēro noteikumi par saspīestās gāzes uzglabāšanu .
- **Norādes par vairāku vielu kopēju uzglabāšanu:** Nav nepieciešams.

(Turpinājums 4.lpp.)

Drošības datu lapa
atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespiešanas datums: 03.11.2014

Versijas numurs 92

Labojums: 03.11.2014

Produkta nosaukums tirgū: MOTIP® INDUSTRIAL CHAIN GREASE 500 ML

(Turpinājums 3.lpp.)

- **Citi uzglabāšanas nosacījumi:** Sargāt no karstuma un tiešu saules staru iedarbības.
- **7.3 Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)** Nav pieejama cita būtiska informācija.

8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

- **Papildu informācija par tehnisko iekārtu izveidošanu:** Nav citu datu, skat. 7.punktu.

8.1 Pārvaldības parametri

- **Sastāvdaļas, kuru robežvērtības ir kontrolējamas attiecīgajā darba vietā:**

74-98-6 Propāns

AGW (D)	Ilgstoša vērtība: 1800 mg/m ³ , 1000 ppm 4(II);DFG
PEL (USA)	Ilgstoša vērtība: 1800 mg/m ³ , 1000 ppm
REL (USA)	Ilgstoša vērtība: 1800 mg/m ³ , 1000 ppm
TLV (USA)	refer to Appendix F

106-97-8 Butāns

AER (LV)	Ilgstoša vērtība: 300 mg/m ³
AGW (D)	Ilgstoša vērtība: 2400 mg/m ³ , 1000 ppm 4(II);DFG
REL (USA)	Ilgstoša vērtība: 1900 mg/m ³ , 800 ppm
TLV (USA)	Īslaicīga vērtība: 2370 mg/m ³ , 1000 ppm

75-28-5 Izobutāns

AGW (D)	Ilgstoša vērtība: 2400 mg/m ³ , 1000 ppm 4(II);DFG
TLV (USA)	Īslaicīga vērtība: 2370 mg/m ³ , 1000 ppm

109-66-0 Pentāns

AER (LV)	Ilgstoša vērtība: 3000 mg/m ³ , 1000 ppm
IOELV (EU)	Ilgstoša vērtība: 3000 mg/m ³ , 1000 ppm
AGW (D)	Ilgstoša vērtība: 3000 mg/m ³ , 1000 ppm 2(II);DFG, EU, Y
PEL (USA)	Ilgstoša vērtība: 2950 mg/m ³ , 1000 ppm
REL (USA)	Ilgstoša vērtība: 350 mg/m ³ , 120 ppm Ceiling limit value: 1800* mg/m ³ , 610* ppm *15-min
TLV (USA)	Ilgstoša vērtība: 2950 mg/m ³ , 1000 ppm

- **Papildu informācija:** Pamatā tika izmantoti sastādīšanas laikā spēkā esošie saraksti.

8.2 Iedarbības pārvaldība

· Personīgais aizsargaprīkojums:

· Vispārēji aizsardzības un higiēnas pasākumi:

Pārtraukumos un darba beigās nomazgāt rokas.

Neieelpot gāzes/ tvaikus/ aerosolus.

· Elpošanas ceļu aizsardzība:

Nav nepieciešams.

· Roku aizsardzība:

Nav nepieciešams

· Cimdus materiāls

Nav nepieciešams

· Cimdus materiāla caurlaides laiks

Nav nepieciešams

· Acu aizsardzība:

Nav nepieciešams.

LV

(Turpinājums 5.lpp.)

Drošības datu lapa
atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespiešanas datums: 03.11.2014

Versijas numurs 92

Labojums: 03.11.2014

Produkta nosaukums tirgū: MOTIP® INDUSTRIAL CHAIN GREASE 500 ML

(Turpinājums 4.lpp.)

9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības

· 9.1 Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām

· Vispārēji dati

· Izskats:

· Forma:	Aerosols
· Krāsa:	Atbilstoši produkta apzīmējumam
· Smaka:	Raksturīgs
· Smaržas sliednis:	Nav noteikts.

· pH vērtība: Nav noteikts.

· Stāvokļa maiņa

· Kušanas punkts/ kušanas diapazons:	Nav noteikts.
· Vārīšanās punkts/ vārīšanās diapazons:	Nav pielietojams, ir kā aerosols.

· Degšanas punkts: < 0 °C
Nav pielietojams, ir kā aerosols.

· Uzliesmošanās spēja (kompakta, gāzveida): Nav pielietojams.

· Aizdegšanās temperatūra: 240 °C

· Sadalīšanās temperatūra: Nav noteikts.

· Pašaiždegšanās: Produkts neaiždegas pats no sevis.

· Sprādzienbīstamība: Produkts nav sprādzienbīstams, taču ir iespējama sprādzienbīstamu tvaiku/ gaisa maisījumu veidošanās.

· Eksplozijas robežas:

· Apakšējā:	1,7 Vol %
· Augšējā:	10,9 Vol %

· Tvaika spiediens pie 20 °C: 3500 hPa

· Blīvums pie 20 °C:	0,72 g/cm ³
· Relatīvais blīvums	Nav noteikts.
· Tvaiku blīvums	Nav noteikts.
· Iztvaikošanas ātrums	Nav pielietojams.

· Šķīdība/ maisīšanās spēja ar ūdeni: Nav/ mazliet samaisāms.

· Sadalīšanās koeficients (n-oktānols/ūdens): Nav noteikts.

· Viskoziāte:

· dinamiskā:	Nav noteikts.
· kinemātiskā:	Nav noteikts.

· Šķīdinātāja saturs:

· Organiskie šķīdinātāji:	40,0 %
· EU-VOC:	288,0 g/l
· EU-VOC in %:	40,00 %
· 9.2 Cita informācija	Nav pieejama cita būtiska informācija.

10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja

· 10.1 Reaģētspēja

· 10.2 Ķīmiskā stabilitāte

· Termiskā sadalīšanās/ apstākļi, no kuriem jāizvairās: Nesadalās, ja pielieto atbilstoši nosacījumiem.

· 10.3 Bīstamu reakciju iespējamība Nav zināmas bīstamas reakcijas.

· 10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās Nav pieejama cita būtiska informācija.

· 10.5 Nesaderīgi materiāli: Nav pieejama cita būtiska informācija.

(Turpinājums 6.lpp.)

Produkta nosaukums tirgū: MOTIP® INDUSTRIAL CHAIN GREASE 500 ML

(Turpinājums 5.lpp.)

· **10.6 Bīstami noārdīšanās produkti:** Nav zināmi bīstami sadalīšanās produkti.

11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija

- **11.1 Informācija par toksikoloģisko ietekmi**
- **Akūtais toksiskums (īslaicīgas saindēšanas potenciāls):**

· **Svarīgāko LD/LC50- (letālo devu un koncentrācijas) klasifikācija:**

106-97-8 Butāns

inhalatīvi	LC50 / 4 h	658000 mg/m ³ (rat)
------------	------------	--------------------------------

109-66-0 Pentāns

orāli	LD50	>16000 mg/kg (rat)
dermāli	LD50	>2500 mg/kg (rat)
		>5000 mg/kg (rabbit)
inhalatīvi	LC50 / 4 h	>100 mg/m ³ (rat)

- **Primārā kairinājuma iedarbība:**
- **uz ādu:** Nekairina.
- **uz acīm:** Nekairina.
- **Jutīgums:** Nav zināms, ka padarītu jutīgu.

12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija

- **12.1 Toksicitāte**

· **Ūdeņu toksiskums:**

109-66-0 Pentāns

EC50 / 48 h	9,7 mg/l (daphnia magna)
LC50 / 96 h	1-10 mg/l (fish)

- **12.2 Noturība un spēja noārdīties** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **12.3 Bioakumulācijas potenciāls** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **12.4 Mobilitāte augsnē** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Ekoloģiski-toksiskā iedarbība:**
- **Piezīme:** Kaitīgs zivīm.
- **Cita ekoloģijas informācija:**
- **Vispārējie norādījumi:**
 Ūdens apdraudējuma klase 1 (Pašu klasifikācija): vāji apdraud ūdeni
 Nepieļaut nokļūšanu gruntsūdeņos, ūdeņos vai kanalizācijā neatšķaidītā veidā vai lielākos daudzumos.
 kaitīgs ūdens organismiem
- **12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti**
- **PBT:** Nav pielietojams.
- **vPvB:** Nav pielietojams.
- **12.6 Citas nelabvēlīgas ietekmes** Nav pieejama cita būtiska informācija.

13. IEDAĻA. Apsvērumi, kas saistīti ar apsaimniekošanu

- **13.1 Atkritumu apstrādes metodes**
- **Ieteikums:** Nedrīkst aiztransportēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā.

· **Eiropas atkritumu katalogs**

20 01 13*	Šķīdinātāji
15 01 04	Metāla iepakojums

(Turpinājums 7.lpp.)

Drošības datu lapa
atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespiešanas datums: 03.11.2014

Versijas numurs 92

Labojums: 03.11.2014

Produkta nosaukums tirgū: MOTIP® INDUSTRIAL CHAIN GREASE 500 ML

(Turpinājums 6.lpp.)

- **Neattīrītie iesaiņojumi:**
- **Ieteikums:** Nepiesārņotus iepakojumus var nodot otrreizējai pārstrādei.

14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

- **14.1 UN numurs (bīstamās preces numurs)**
- **ADR, IMDG, IATA** UNI950

- **14.2 ANO sūtišanas nosaukums**
- **ADR** 1950 AEROSOLI
- **IMDG** AEROSOLS
- **IATA** AEROSOLS, flammable

- **14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)**

- **ADR**



- **klase** 2 5F Gāzes
- **Riska faktoru etiķete** 2.1

- **IMDG, IATA**



- **Class** 2.1
- **Label** 2.1

- **14.4 Iesaiņojuma grupa**

- **ADR, IMDG, IATA** iztrūkst

- **14.5 Vides apdraudējumi:**

- **Jūras piesārņotājs:** Nē

- **14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem** Uzmanību: Gāzes

- **Bīstamības kods:** -
- **Neatliekamās medicīniskās palīdzības Nr.:** F-D,S-U

- **14.7 Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL 73/78 II pielikumam un IBC kodeksam** Nav pielietojams.

- **Transports/ cita informācija:**

- **ADR**

- **Ierobežotie daudzumi (LQ)** 1L
- **Atbrīvotie daudzumi (EQ)** Kods: E0
- Nav atļauts pārvadāt kā atbrīvoto daudzumu

- **Transporta kategorija** 2
- **Tuneļa izmantošanas ierobežojuma kods:** D

- **IMDG**

- **Limited quantities (LQ)** 1L
- **Excepted quantities (EQ)** Code: E0
- Not permitted as Excepted Quantity

- **UN "Model Regulation":** UNI950, AEROSOLI, 2.1

LV

(Turpinājums 8.lpp.)

Produkta nosaukums tirgū: MOTIP® INDUSTRIAL CHAIN GREASE 500 ML

(Turpinājums 7.lpp.)

15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu

- **15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem**
 Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums:** Ķīmiskās drošības novērtējums nav veikts.

16. IEDAĻA. Cita informācija

Dati balstīti uz mūsu šībrīža atziņām, taču tie negarantē produkta īpašības un nevar būt par pamatu likumiskām līgumattiecībām.

· **Nozīmīgākās frāzes**

- H220 Īpaši viegli uzliesmojoša gāze.
- H225 Viegli uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.
- H280 Satur gāzi zem spiediena; karstumā var eksplodēt.
- H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
- H336 Var izraisīt miegainību vai reiboņus.
- H411 Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.
- R12 Īpaši viegli uzliesmojošs.
- R51/53 Toksisks ūdens organismiem, var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē.
- R65 Kaitīgs - norijot var izraisīt plaušu bojājumu.
- R66 Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu.
- R67 Tvaiki var radīt miegainību un reiboni.

· **Drošības instrukcijas izstrādātājs:** QHSE Department

· **Kontaktpersona:** Mr. K. Smedeman

· **Saīsinājumi un akronīmi:**

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- ICAO: International Civil Aviation Organisation
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- Flam. Gas 1: Flammable gases, Hazard Category 1
- Flam. Aerosol 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1
- Press. Gas: Gases under pressure: Compressed gas
- Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2
- STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3
- Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1
- Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2
- Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

· *** Dati, attiecībā pret sākuma versiju, ir mainīti**